

**Mis animales de cría preparados**  
**Información importante**

*Mantenga este papel en su botiquín de emergencia*

**Contactos de Emergencia**

Veterinario.....  
 Oficina de Control de Animales.....  
 Teléfono celular del dueño.....  
 Teléfono de trabajo del dueño.....

**Planes de Evacuación con detalle**

1.....  
 2.....  
 3.....  
 4.....

**Opciones de Refugios para su animal de cría**

Refugio local del animal.....  
 Amigos y familia.....

**Vecinos ó amigos que tengan permiso de encargarse de su animal**

.....  
 .....

**Contactos de afuera con información de su animal**

Nombre.....  
 Teléfono.....  
 Correo electrónico.....  
 Relación.....



**Para más información**

**Colorado Veterinary Medical Foundation/  
 Animal Emergency Management Program**  
[www.coaemp.org](http://www.coaemp.org)

**Colorado Veterinary Medical Association**  
[www.cvma.org](http://www.cvma.org)

**READYColorado**  
[www.readycolorado.com](http://www.readycolorado.com)

**American Veterinary Medical Association**  
[www.avma.org/disaster/default.asp](http://www.avma.org/disaster/default.asp)

**Pet Friendly Hotels**  
[www.petswelcome.com](http://www.petswelcome.com)

**Department of Homeland Security  
 Pet Preparedness**  
[www.ready.gov/america/getakit/pets.html](http://www.ready.gov/america/getakit/pets.html)

**American Red Cross Mile-High Chapter**  
[www.denver-redcross.org](http://www.denver-redcross.org)

**CSU Extension**  
<http://coloradodisasterhelp.colostate.edu>

**PLANES PARA ANIMALES DE CRÍA**



En caso de un desastre usted tendrá que sobrevivir por su cuenta y cuidar a sus animales de cría por lo menos tres días.



Governor's Office of Homeland Security  
[colorado.gov/homelandsecurity](http://colorado.gov/homelandsecurity)



[readycolorado.com](http://readycolorado.com)

[readycolorado.com](http://readycolorado.com)

# Preguntas y respuestas cerca de animales de cría preparadas

## ¿Porque es importante tener un plan para mis animales de cría?

Millones de personas que viven en Colorado mantienen animales de cría en sus hogares, incluyendo caballos, burros, cabra, lamas, borregos, y aves. Familias con este tipo de animales encuentran evacuar con dificultad, y a veces rechazan salir de sus hogares sin sus animales. La disposición de la comunidad y el estado en apoyar la evacuación y el refugio de animales, es esencial para proteger al animal como a su dueño. Prepare para evacuar con sus animales de cría cuando sea posible.

## ¿Cómo debo prepararme con mis animales de cría en caso de una emergencia?

- Enseñe a sus caballos a subir a una trailer- una de dos, que usted sea el dueño de un trailer o que tengo un trailer disponible en caso que tenga que evacuar.
- Mantenga a sus animales al pendiente con su información médica y mantenga copias de todas las vacunas y record de salud y haga una copia de contacto para su veterinario.
- Tenga la identificación de sus animales de cría:
  - Fotos de Calidad
  - Inspección de Compañía
  - Papeles de Registro
  - Numero de Microchip y registro
- Déle copias de información esencial a una persona fuera del área

## ¿A donde podré llevar a mis animales de cría si hay un desastre?

Identifique a amigos o vecinos que puedan recibir animales de cría por un corto tiempo, al igual que como tierra libre y otras locaciones para evacuación identificadas por el manejo de emergencias locales y organizaciones de animales de cría.

## ¿Que pasara si no estoy en casa cuando mi área sea evacuada?

Cree un "plan de pareja" con familiares cercanos, amigos ó vecinos para ayudarse con la evacuación de sus animales. Incluya permiso a escrito del transporte de sus animales, y acceso a la identificación de sus animales así como su botiquín de emergencia de los animales. Si sus animales están atrapados en su hogar en caso de una emergencia, el manejo de emergencia local, la policía, o la agencia de comunidad de animales para obtener ayuda para evacuar a sus animales.

## ¿Si otra persona tiene que evacuar a mis animales, como sabrán como contactarme?

Pegue en su rancho el número y tipos de animales, la localización de su botiquín de emergencia, su información de contacto para una emergencia.

## ¿Que debo de saber para prepararme para las tormentas en colorado?

Siempre mantenga recursos de comida para por lo menos dos semanas para el invierno. Planee un plan alternativo para sus animales de cría cuando la electricidad o el agua se corten.

- Una cubeta grande para guardar agua
- Un generador (conectado por un eléctrico) que funcione. Muchos sistemas de agua no funcionarían sin electricidad.
- Un acuerdo con un vecino que tenga un pozo para agarrar agua para sus animales de cría.

Mantenga un buen equipo de invierno a la mano (botas, guantes, abrigos, zapatos para nieve, suéter), así como equipaje para quitar la nieve, como una maquina o pala de nieve.

## ¿Como debo preparar a mis animales de cría?

- Mantenga un extinguidor de fuego en su granero.
- Si hay un incendio en su granero, guíe a sus caballos a un espacio seguro, lejos. El granero (caballos espantados podrán tratar de regresar al granero.
- Asegurase de tener espacio para defender el fuego alrededor de tierra libre etc.
- Tenga un plan para transportar a sus animales en caso que estén en peligro de que se hunda el granero.

## ¿Qué necesito saber acerca de bioseguridad?

Bioseguridad significa adoptar prácticas que previenen la introducción o propagación de enfermedades. Futuras emergencias podrán incluir la progresión de enfermedades de animales de cría que pueden hacer un impacto en la salud de los animales, y la agricultura y salud de estos animales. Todos los dueños de animales de cría deberían familiarizarse con prácticas recomendadas de bioseguridad para asegurarse que sus animales no estén infectados durante una progresión de enfermedad. Encuentre más información en bioseguridad de estos recursos:

- **Colorado Division of Animal Industry**  
[ag.state.co.us/animals/animals.html](http://ag.state.co.us/animals/animals.html)
- **The Extension Disaster Education Network**  
[eden.lsu.edu/](http://eden.lsu.edu/)
- **United States Department of Agriculture**  
[aphis.usda.gov/animal\\_health/](http://aphis.usda.gov/animal_health/)
- **USDA Biosecurity for the Birds**  
[aphis.usda.gov/vs/birdbiosecurity/](http://aphis.usda.gov/vs/birdbiosecurity/)
- **Center for Food Security and Public Health**  
[cfsph.iastate.edu/](http://cfsph.iastate.edu/)

# LISTA para mis animales de cría

- Por lo menos tres días de paja/ u otra comida necesaria y agua.
- Cabestros y curdas de guía
- Botiquín para animales de cría
- Cascos y cepillos para mantenerlos sanos
- Agua y cubetas para la comida
- Registro de papeles y tarjetas de inspección de una compañía.
- Copias del record del veterinario
- Medicinas
- Spray para las moscas
- Cobija para caballo
- Tachuela (para darle ejercicio a su caballo)
- Lista de contactos de emergencia (oficina de control de animal, refugio de animales, y veterinarios)
- Otro (agregue sus propias cosas a la lista)

Preparados debajo de un prestamo de **Office of Grants and Training, US Department of Homeland Security**. Los puntos de vista ó opiniones expresados en este documento son los del autor y no representan necesariamente la posición oficial ó poliza de **Office of Grants and Training** ó **US Department of Homeland Security**.

